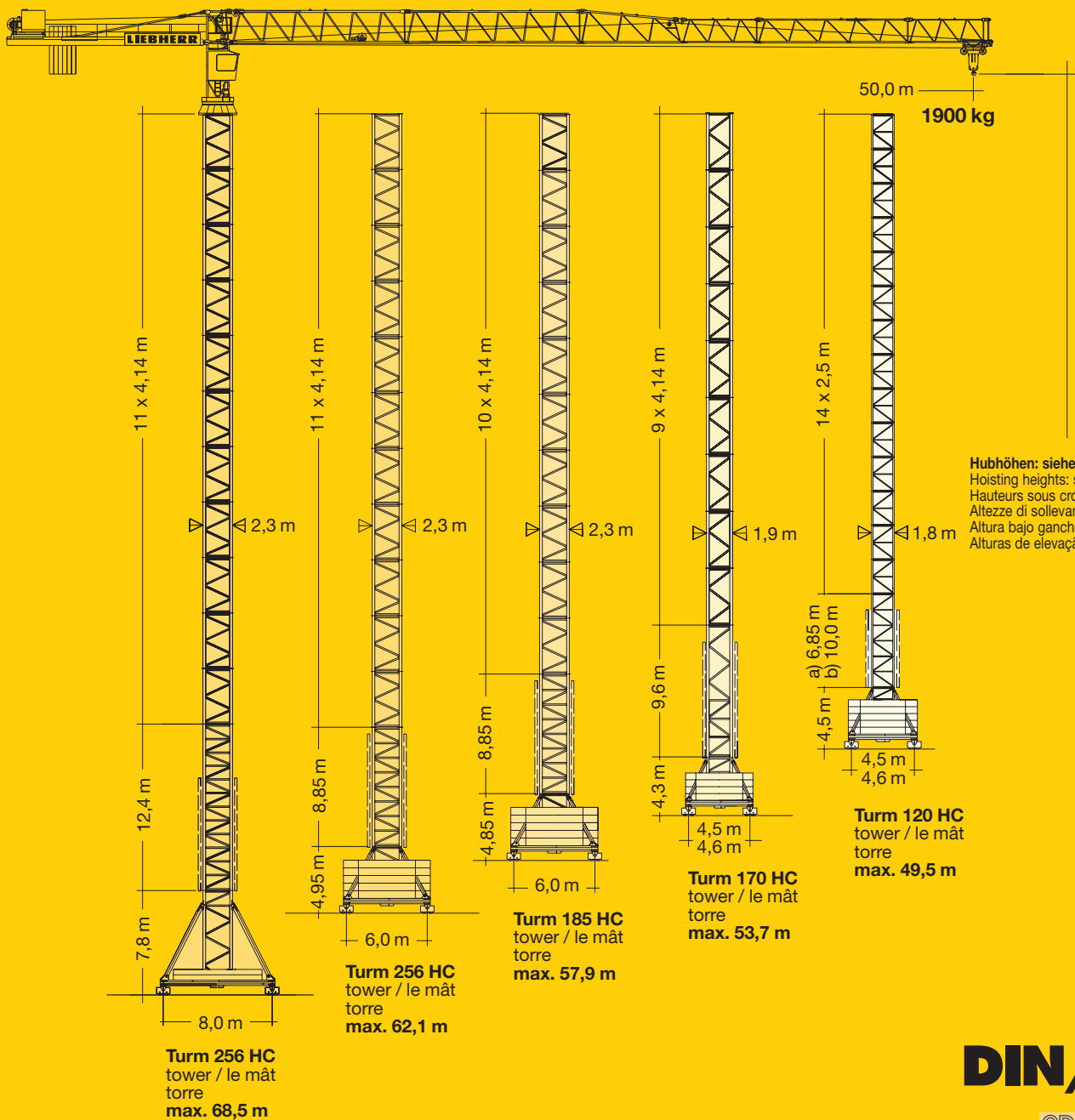


**Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre  
Grúa torre / Guindaste de torre**

# Turmdrehkran 112 EC-B 8

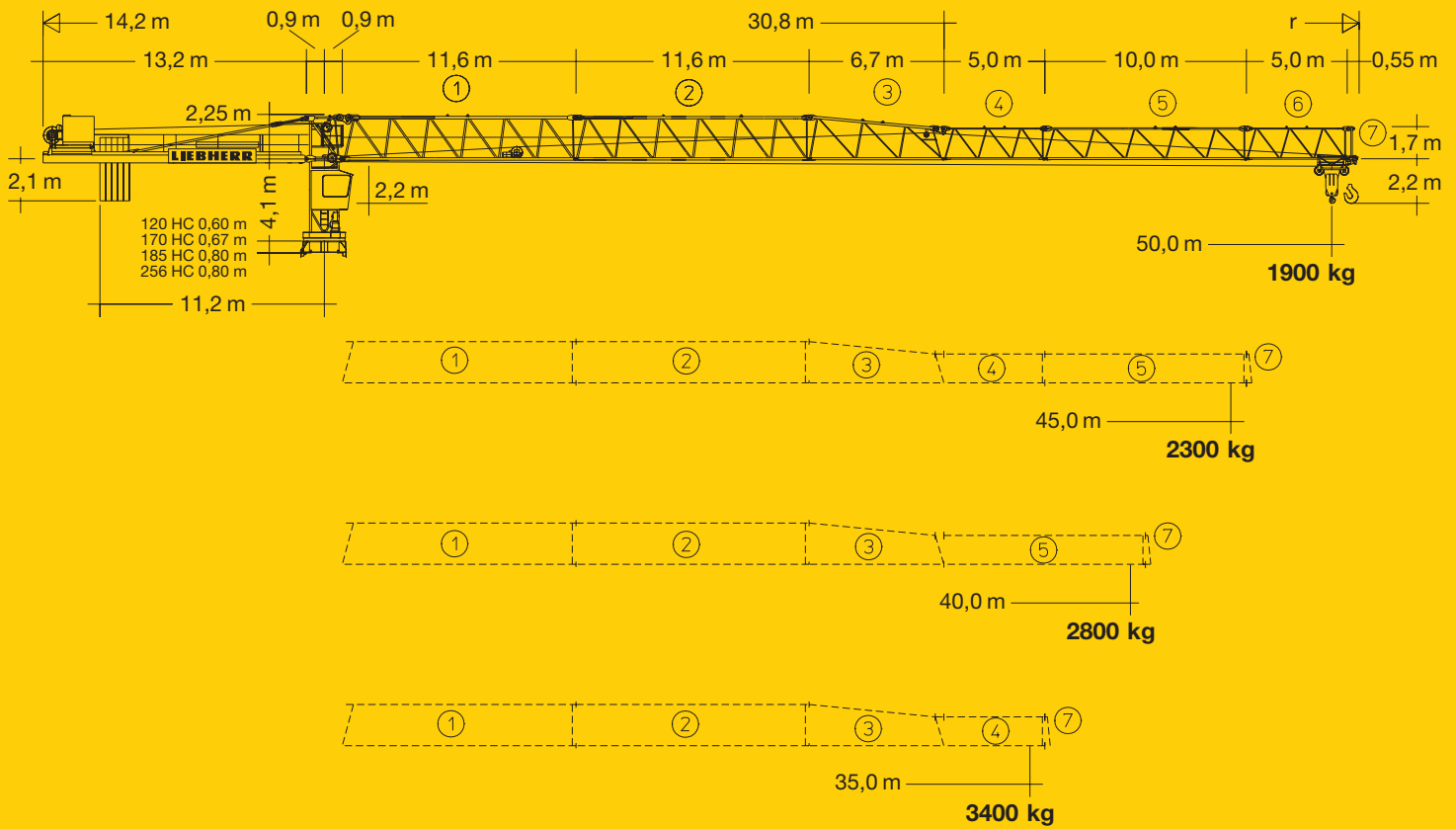


**DIN/FEM**



1 : 480

# LIEBHERR



# Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

		120 HC													
15	m	-		-		47,1*		-		-		-		-	
		48,9*	-	48,4*	-	42,1	45,2*	43,6*	-	43,4*	-	47,3*	-	46,8*	-
14	46,4	49,5*	-	45,9	49,0*	42,1	45,2*	43,6*	-	43,4*	-	44,8	-	44,3	-
13	43,9	47,0*	-	42,4	46,5	39,6	42,7*	41,1*	44,2*	40,9*	44,0*	42,3	45,4*	41,8	44,9*
12	41,4	44,5	-	40,9	44,0	37,1	40,2	38,6	41,7*	38,4	41,5*	39,8	42,9	39,3	42,4
11	38,9	42,0	-	38,4	41,5	34,6	37,7	36,1	39,2	35,9	39,0	37,3	40,4	36,8	39,9
10	36,4	39,5	-	35,9	39,0	32,1	35,2	33,6	36,7	33,4	36,5	34,8	37,9	34,3	37,4
9	33,9	37,0	-	33,4	36,5	29,6	32,7	31,1	34,2	30,9	34,0	32,3	35,4	31,8	34,9
8	31,4	34,5	-	30,9	34,0	27,1	30,2	28,6	31,7	28,4	31,5	29,8	32,9	29,3	32,4
7	28,9	32,0	-	28,4	31,5	24,6	27,7	26,1	29,2	25,9	29,0	27,3	30,4	26,8	29,9
6	26,4	29,5	-	25,9	29,0	22,1	25,2	23,6	26,7	23,4	26,5	24,8	27,9	24,3	27,4
5	23,9	27,0	-	22,4	26,5	19,6	22,7	21,1	24,2	20,9	24,0	22,3	25,4	21,8	24,9
4	21,4	24,5	-	20,9	24,0	17,1	20,2	18,6	21,7	18,4	21,5	19,8	22,9	19,3	22,4
3	18,9	22,0	-	18,4	21,5	14,6	17,7	16,1	19,2	15,9	19,0	17,3	20,4	16,8	19,9
2	16,4	19,5	-	15,9	19,0	12,1	15,2	13,6	16,7	13,4	16,7	14,8	17,9	14,3	17,4
1	13,9	17,0	-	13,4	16,5	9,6	12,7	11,1	14,2	10,9	14,0	12,3	15,4	11,8	14,9
0															

Unterwagen: ① fahrbar, ② stationär. ③ Fundamentanker. Fundamentkreuz: ④ fahrbar, ⑤ stationär. Unterwagen klappbar: ⑥ fahrbar, ⑦ stationär.  
 Undercarriage: ① rail-going, ② stationary. ③ Foundation anchors. Cruciform base: ④ rail-going, ⑤ stationary. Hinged undercarriage: ⑥ rail-going, ⑦ stationary.  
 Châssis: ① mobile, ② stationnaire. ③ Pieds de scellement. Châssis en croix: ④ mobile, ⑤ stationnaire. Châssis articulé: ⑥ mobile, ⑦ stationnaire.  
 Carro: ① traslante, ② stazionario. ③ Tirafondi. Crociera di fondazione: ④ traslante, ⑤ stazionario. Carro ripiegabile: ⑥ traslante, ⑦ stazionario.  
 Carretón: ① móvil, ② estacionaria. ③ Pies de anclaje. Base cruciforme: ④ móvil, ⑤ estacionaria. Carretón articulado: ⑥ móvil, ⑦ estacionaria.  
 Chassis: ① Móvel, ② Estacionária. ③ Pés de ancoragem. Base cruciforme: ④ Móvel, ⑤ Estacionária. Chassis articulado: ⑥ Móvel, ⑦ Estacionária.



# 112 EC-B 8

# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

m	r	m/kg	m/kg															
			16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	35,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0
50,0	(r=51,4)	2,2-15,7 8000	7840	6850	6070	5430	4900	4450	4070	3740	3450	3080	2770	2590	2420	2200	2010	1900
45,0	(r=46,4)	2,2-16,2 8000	8000	7090	6280	5620	5080	4620	4220	3880	3580	3200	2880	2690	2530	2300		
40,0	(r=41,4)	2,2-16,7 8000	8000	7330	6500	5820	5260	4780	4370	4020	3720	3320	2990	2800				
35,0	(r=36,4)	2,2-17,0 8000	8000	7490	6640	5940	5370	4890	4470	4110	3800	3400						

	170 HC		185 HC		256 HC	
12	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	57,4*	62,1*
10	53,8*	-	53,3*	57,9*	53,3	58,0
9	49,7*	53,7*	49,2	53,8	49,1	53,8
8	45,5	49,6*	45,0	49,6	45,0	49,7
7	41,4	45,4	40,9	45,5	40,8	45,5
6	37,2	41,3	36,7	41,3	36,7	41,4
5	33,1	37,1	32,6	37,2	32,6	37,3
4	29,0	33,0	28,5	33,0	28,4	33,1
3	24,8	28,9	24,3	28,9	24,3	29,0
2	20,7	24,7	20,2	24,8	20,1	24,8
1	16,5	20,6	16,0	20,7	16,0	20,7
0	12,4	16,4	11,9	16,5	11,9	16,6

\* Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing in the building on request.  
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edifício: conforme ao pedido.

# Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 6,3 kW
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW, FU
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW 120 HC (132 HC) 2 x 7,5 kW 256 HC (290 HC) 2 x 5,5 kW (185 HC, 170 HC)
	<b>kVA</b>	 30 kW 30 kW, FU 37 kW, FU 68,0 45,0 50,0

	<b>Gang / Gear / Rapport</b> Marcia / Velocidad Velocidade	kg	m/min
30,0 / 25,0 / 6,2 kW, Elmag WIW 240 RX 036	<b>5 Lagen</b> Layers Couches strati camadas capas		
	1	8000	3,4
		8000	15,0
		4600	30,0
	2	3100	8,0
		3100	36,0
		1800	71,0

	↔ <b>stufenlos / stepless / régl. continu</b> regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
30,0 kW, FU WIW 240 VZ 402	<b>4 Lagen</b> Layers Couches strati camadas capas		
	1	8000	0 ↔ 19
		1800	0 ↔ 68
	2	4600	0 ↔ 32
		800	0 ↔ 120

	↔ <b>stufenlos / stepless / régl. continu</b> regl. progressiva / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
37,0 kW, FU WIW 250 VZ 401	<b>6 Lagen</b> Layers Couches strati camadas capas		
	1	8000	0 ↔ 24
		1800	0 ↔ 80
	2	4600	0 ↔ 40
		800	0 ↔ 140

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“ / Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori organi ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“



# Technische Daten































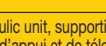







Technical data - Caractéristiques techniques





Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

# Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli  
Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.  
Erection weights: see instruction manual.  
Poids de montage: voir manuel de service.  
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.  
Pesos de montagem: vejã-se es instruções p. uso.  
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels. Pesi di componenti. Pesos de peças componentes. Pesos unitarios.	
Pos. Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória compl.			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	7,14 2,30 2,50 2,66	7,58 2,74 2,66 2,66	8300 8950 9000 9000	
2	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-fleche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,23	2,42	0,91	3940	
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pièd de fleche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero			11,87	1,70	2,37	① 2870	
4	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de fleche / Spezzione di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			11,88	1,50	2,25	② 1740	
5	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de fleche / Spezzione di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			10,31	1,50	1,68	⑤ 730	
6	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de fleche / Spezzione di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			6,90	1,50	2,25	③ 810	
7	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de fleche / Spezzione di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma			5,31	1,50	1,68	④ 530 ⑥ 320	
8	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de fleche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma			0,62	1,73	1,88	⑦ 150	
9	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,82	1,69	1,44	860	
10	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório			WIW 260 MW 406	2,70	2,30	1,70	2750
11	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit 45 kW Counter-jib with hoist gear unit / Contre-fleche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,23	2,42	2,44	8300	
<b>Turm</b>		<b>Tower / Mât / Torre</b>							
12	14 9 10 11	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	2,50 4,14 4,14 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1050 1850 2050 2260
13	7 3	Turmstück lang / Long tower section Elément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC)	5,0 10,0 12,5	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1960 3400 4200
14	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo torre base / Peça de base de torre			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	6,85 10,00 9,60 8,85 8,85	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30	2560 3420 4350 4100 4580 (7700)
<b>Klettereinrichtung</b>		<b>Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru</b>	<b>Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edificio</b>						
15	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Peça de guia compl. / Torre de montaje completa			120 HC (132 HC) 120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	6,45 9,60 9,04 8,39 8,39	2,10 2,10 2,31 2,80 2,80	2,42 2,42 2,28 2,50 2,50	2660 4410 4750 5100 5100
16	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idráulico, travessa de appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico com travessa de apoio y trepado			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	2,87 2,00 2,30 2,30	2,12 1,10 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 1100 1150 1150
<b>Unterwagen</b>		<b>Undercarriage / Châssis / Carro della gru</b>	<b>Carro con mástil / Carro de guindaste</b>						
17	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	1,38 1,46 1,46 1,63 (1,46)	0,88 0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	900 920 920 1690 (920)
18	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro com grupo de propulsão Caja rodillo conducido			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	1,17 1,15 1,15 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,87 0,95 (0,87)	860 880 880 1340 (880)
19	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo largo soporte / Travessa comprida			120 HC (132 HC) 170 HC 185 HC (200 HC) 256 HC (290 HC)	7,12 7,15 9,10 9,10 (11,95)	0,78 0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,65 0,70 0,74 0,80 (0,80)	950 1070 1350 1650 (2200)

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte, / Single weights, / Poids individuels. Pesi di componenti. Pesos de peças componentes. Pesos unitarios.
20	2	<b>Tragholm kurz</b> / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo corto soporte / Travessa curta		120 HC (132 HC)	3,45	0,56	0,55	408	
				170 HC	3,45	0,60	0,70	500	
				185 HC (200 HC)	4,41	0,62	0,71	615	
				256 HC (290 HC)	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)	
21	2 + 2	<b>Randträger</b> / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		120 HC (132 HC)	4,02	0,35	0,12	95	
				170 HC	4,08 – 4,30	0,16 – 0,33	0,11 – 0,14	80 – 200	
				185 HC (200 HC)	5,48 – 5,46	0,11 – 0,17	0,16 – 0,38	118 – 454	
				256 HC (290 HC)	5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,11 – 0,18 (0,1 – 0,17)	0,16 – 0,38 (0,1 – 0,38)	175 – 525 (366 – 912)	
22	4	<b>Stützholm</b> / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		120 HC (132 HC)	3,78	0,15	0,22	200	
				170 HC	3,53	0,25	0,17	240	
				185 HC (200 HC)	4,23	0,17	0,25	275	
				256 HC (290 HC)	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)	
23	1	<b>Unterswagen-Turmstück</b> / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		120 HC (132 HC)	3,50	2,06	2,06	1320	
				170 HC	3,30	2,15	2,15	2000	
				185 HC (200 HC)	3,73	2,52	2,52	1950	
				256 HC (290 HC)	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)	
24	1	<b>Stapel Aufstiege und Podeste</b> / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares		120 HC (132 HC)	3,50	1,20	1,00	1000	
25	1	<b>Kiste mit Kleinteilen</b> / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios			2,00	1,00	1,00	2000	

\*( ) **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterswagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

121 P – 3603 H1 B3 DIN 15018 • BGL 2125-0112 / FEM (Section 1) Krangruppe A3 • 03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!  
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!  
Salvo modificação da construação! / Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

